

Produktbezeichnung: Station für Solarthermie „Regusol“

Hersteller: Oventrop GmbH & Co. KG

Anschrift: Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg  
GERMANY

Bevollmächtigter für die  
Zusammenstellung der  
technischen Unterlagen: Oventrop GmbH & Co. KG  
Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg  
GERMANY

Gegenstand der Einbauerklärung:

| Bezeichnung                           | Typ          |
|---------------------------------------|--------------|
| Station für Solarthermie<br>„Regusol“ | PH-130, DN25 |
|                                       | PH-180, DN25 |
|                                       | SH-130, DN20 |
|                                       | SH-130, DN25 |
|                                       | SH-180, DN25 |
|                                       | SH-180, DN32 |
|                                       | LH-130, DN20 |
|                                       | LH-130, DN25 |
|                                       | LH-180, DN25 |

Die folgenden grundlegenden Anforderungen nach Anhang I der Richtlinie 2006/42/EG werden eingehalten:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.8, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4

Die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B der Richtlinie 2006/42/EG wurden erstellt.

Die unvollständige Maschine entspricht folgenden weiteren Richtlinien:

RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

RICHTLINIE 2011/65/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Der Hersteller verpflichtet sich einzelstaatlichen Stellen auf begründetes Verlangen die speziellen technischen Unterlagen in elektronischer Form zur Verfügung zu stellen.

Die Inbetriebnahme ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die oben angeführte unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

59939 Olsberg, 07.07.2021

Unterzeichnet für und im Namen von:  
Oventrop GmbH & Co. KG

ppa. ....

Manfred Quirnbach  
Technischer Leiter

i.V. ....

Dipl.-Ing. Thomas Droste  
Gruppenleiter Serienentwicklung

Product identification: Station for solar thermal energy "Regusol"

Manufacturer: Oventrop GmbH & Co. KG

Address: Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg  
GERMANY

Authorised person for compiling the technical documentation: Oventrop GmbH & Co. KG  
Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg  
GERMANY

Object of the declaration of Incorporation:

| Description                                | Type         |
|--------------------------------------------|--------------|
| Station for solar thermal energy "Regusol" | PH-130, DN25 |
|                                            | PH-180, DN25 |
|                                            | SH-130, DN20 |
|                                            | SH-130, DN25 |
|                                            | SH-180, DN25 |
|                                            | SH-180, DN32 |
|                                            | LH-130, DN20 |
|                                            | LH-130, DN25 |
|                                            | LH-180, DN25 |

The following essential requirements according to Annex I of Directive **2006/42/EC** are fulfilled:

11.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.8, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4

The relevant technical documentation in accordance with Annex VII Part B of Directive 2006/42/EC has been compiled.

The partly completed machine complies with the following additional directives:

**DIRECTIVE 2014/30/EU** OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

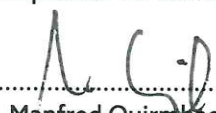
**DIRECTIVE 2011/65/EU** OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast)

The manufacturer undertakes to make the relevant technical documents available to national authorities in electronic form on reasoned request.

Commissioning is prohibited until it has been established that the machine into which the above-mentioned partly completed machine is to be incorporated complies with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

59939 Olsberg, 07.07.2021

Signed for and behalf of:  
Oventrop GmbH & Co. KG

ppa.   
Manfred Quirmbach  
Vize – President Operations & Product  
Development

i.V.   
Dipl.-Ing. Thomas Droste  
Group Leader Serial Development

Nom du produit : Station pour l'énergie solaire thermique « Regusol »

Fabricant : Oventrop GmbH & Co. KG

Adresse : Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg  
ALLEMAGNE

Personne autorisée à constituer le dossier technique : Oventrop GmbH & Co. KG  
Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg  
ALLEMAGNE

Objet de la déclaration d'incorporation:

| Designation                                          | Type         |
|------------------------------------------------------|--------------|
| Station pour l'énergie solaire thermique « Regusol » | PH-130, DN25 |
|                                                      | PH-180, DN25 |
|                                                      | SH-130, DN20 |
|                                                      | SH-130, DN25 |
|                                                      | SH-180, DN25 |
|                                                      | SH-180, DN32 |
|                                                      | LH-130, DN20 |
|                                                      | LH-130, DN25 |
|                                                      | LH-180, DN25 |

Les exigences essentielles suivantes, conformément à l'annexe I de la directive 2006/42/CE, sont remplies :

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.8, 1.5.16, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4

La documentation technique pertinente conformément à l'annexe VII, partie B, de la directive 2006/42/CE a été constituée.

La quasi-machine est conforme aux directives supplémentaires suivantes :

DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL | du 26 février 2014 | relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte)

DIRECTIVE 2011/65/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL | du 8 juin 2011 | relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques | (refonte)

Le fabricant s'engage à mettre les documents technique pertinents à la disposition des organismes nationaux sur demande motivée.

La mise en service est interdite tant qu'il n'a pas été établi que la machine dans laquelle la quasi-machine susmentionnée doit être incorporée est conforme aux dispositions de la directive machines 2006/42/CE.

59939 Olsberg, 07.07.2021

Signé par et au nom de:  
Oventrop GmbH & Co. KG

ppa. ....

Manfred Quirnbach  
Vice-président Opérations et développement de produits

i.V. ....

Dipl.-Ing. Thomas Droste  
Chef du groupe développement de séries